

Porównanie tłumaczeń Marka 14:31

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	zaś z obfitością mówił więcej jeśli mi trzeba byłoby umrzeć razem z Tobą nie Ciebie wyprę się tak samo zaś i wszyscy mówili
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ale on tym bardziej zapewniał: Nawet gdybym miał z Tobą umrzeć,* na pewno nie wyprę się Ciebie. Podobnie utrzymywali wszyscy. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	On zaś tym bardziej mówił: Jeśliby trzeba było mi umrzeć razem z tobą, nie (nigdy) ciebie wyprę się. Tak samo zaś i wszyscy mówili.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	zaś z obfitością mówił więcej jeśli mi trzeba byłoby umrzeć razem z Tobą nie Ciebie wyprę się tak samo zaś i wszyscy mówili

¹⁾ <x>490 22:33</x>